Panasonic®

Model No. **TY-3DTRW**

日 本 語

3D IR トランスミッター　取扱説明書　保証書別添付

- この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。そのあと保存し、必要なときにお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。
- 製造番号は安全確保上重要なものです。お買い上げの際は、製品本体と保証書の製造番号をお確かめください。

English

3D IR TRANSMITTER　Operating Instructions

Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please keep this manual for future reference.

Deutsch

3D-INFRAROTSTRAHLER　Bedienungsanleitung

Vor dem Anschluß, Betrieb oder der Einstellung dieses Gerätes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vollständig durch.
Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung als zukünftige Referenz sorgfältig auf.

Italiano

TRASMETTITORE IR 3D　Istruzioni per l'uso

Prima di collegare, utilizzare o regolare questo apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni.
Conservare poi il manuale per ogni eventuale futura consultazione.

Français

l'ÉMETTEUR IR 3D　Mode d'emploi

Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit ou de régler l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.
Conservez ce mode d'emploi pour référence.

Español

TRANSMISOR IR 3D　Manual de instrucciones

Antes de conectar, utilizar o ajustar este producto, lea completamente este manual de instrucciones.
Guarde este manual para consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.

Русский

ИК-передатчика для 3D　Инструкция по эксплуатации

Перед подсоединением, эксплуатацией или настройкой данного изделия полностью прочитайтв настоящие инструкции. Сохраните данное руководство ДЛЯ поспвдующего использования.

Українська

ІЧ-передавача для 3D　Інструкція з експлуатації

Ознайомтесь уважно з даною інструкцією перед підкпюченням, використанням або настройкою даного виробу. Зберігайте інструкцію з експлуатаціТ ДЛЯ довідки у майбутньому.

Казахский

3D ИҚ БЕРГІШІН　Пайдалану нұсқаулары

Бұл өнімді жалғамас, пайдаланбас немесе реттемес бұрын мына нұсқауларды толық оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулықты келешекте анықтама алуға сақтап қойыңыз.

中 文

3D 红外发射器　使用说明书

请在使用本产品之前，仔细阅读使用说明书，并妥善保存使用说明书以备日后参考之用。

安全上のご注意

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■ **誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を説明しています。**

警告 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。	注意 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■ **お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。（次は図記号の例です）**

してはいけない内容です。	実行しなければならない内容です。

■ **電源コードは本機に付属のもの以外は使用しないでください**
火災や感電の原因となります。

■ **電源コード・電源プラグ・AC アダプターを破損するようなことはしない**
傷つけたり、加工したり、重いものをのせたり、加熱したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っぱったりすると芯線の露出、ショート、断線により火災・感電の原因となります。
電源コードやプラグの修理は、販売店にご依頼ください。

■ **コンセントや配線器具の定格を超える使い方や、交流 100 V 以外での使用はしない**
たこ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因になります。

■ **ぬれた手で電源プラグの抜き挿しはしない**
感電の原因になります。

■ **分解や改造をしない**
感高圧部による感電や、異物の混入などによる火災の原因になります。

■ **雷が鳴り始めたら、本機やケーブルに触れない**
感電の原因になります。

■ **クラス I 構造の本機は、必ず、電源プラグを保護接地があるコンセントに接続してください**

■ **アースは確実に行ってください**
感電の原因となります。本機の電源プラグはアース付き 3 芯プラグです。機器の安全確保のため、アースは確実に行ってご使用ください。
アース工事は専門業者にご依頼ください。

■ **異常・故障時には直ちに使用をやめる**
煙が出ている、へんな臭いや音がしたら電源プラグを抜く
すぐに本機の電源を切って電源プラグを抜き、販売店に修理についてご相談ください。

■ **電源プラグのほこりなどは定期的にとる**
プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。
電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

■ **電源プラグは根元まで確実に挿し込む**
挿し込みが不完全ですと、感電や、発熱による火災の原因になります。
傷んだプラグ、ゆるんだコンセントは使用しないでください。

⚠注意

■ **不安定な場所に置かない**
バランスがくずれて倒れたり、落下したりして、けがの原因になることがあります。

■ **水、湿気、湯気、ほこり、油煙などの多い場所に置かない**
火災・感電の原因になることがあります。

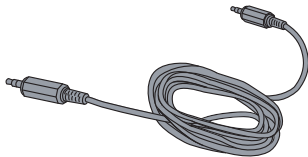
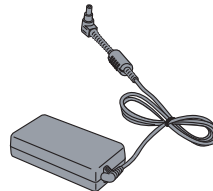
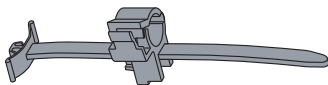
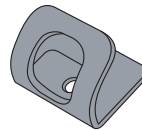
■ **AC アダプターに強い衝撃を加えない**
落とすなどして強い衝撃が加わった AC アダプターをそのまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になることがあります。
AC アダプターの修理は、販売店にご相談ください。

■ **本機を複数台並べて設置した場合、互いのトランスミッターの影響を受けて 3D 映像が 2 重に見えることがあります。設置位置などに注意して本機を設置してください。**

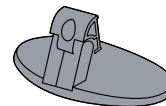
■ **必ず指定の AC アダプターを使用する**
指定以外の AC アダプターを使用すると、火災の原因になることがあります。

付属品の確認

設置や接続の前に、まず付属品をお確かめください。（　）は個数です。

□ IR ケーブル（1）
（10 m）

□ AC アダプター（1）

□ クランパー（2）

□ ワイヤー固定金具（1）

□ 電源コード（6※）

□ ビス（1）

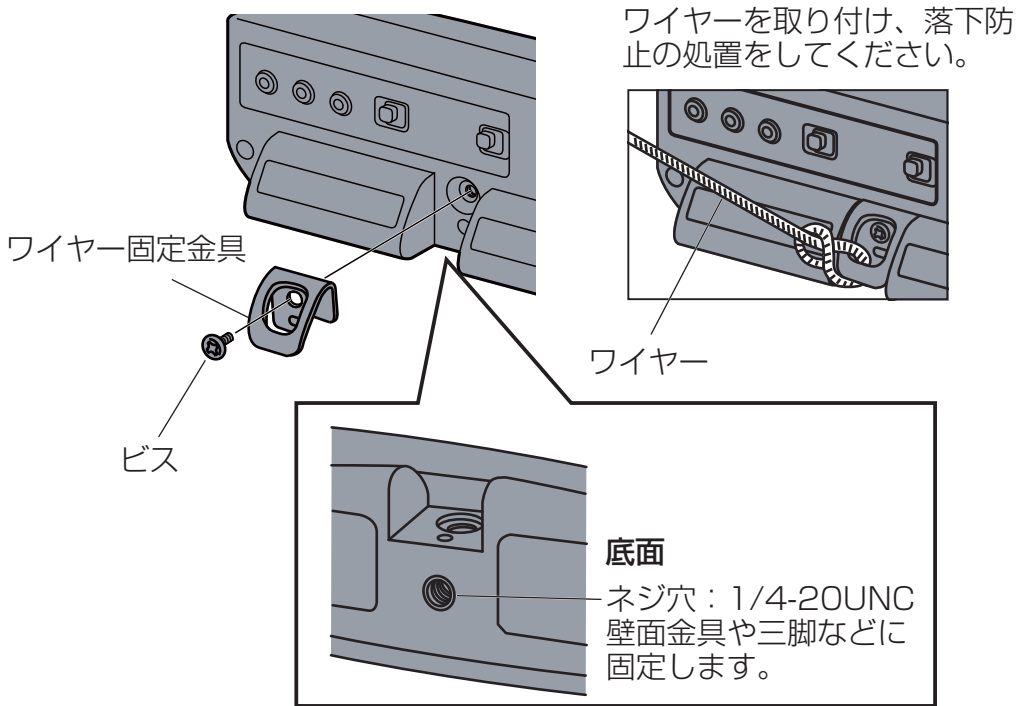
□ 専用スタンド（1）

欧州地域では専用スタンドを使用しないでください。

電源コードは、必ず、国や地域の電源電圧とコンセントの形状に合ったものをご使用ください。
(☞ 6 ページ)

※ 日本向けは専用の電源コードを 1 本だけ付属しています。

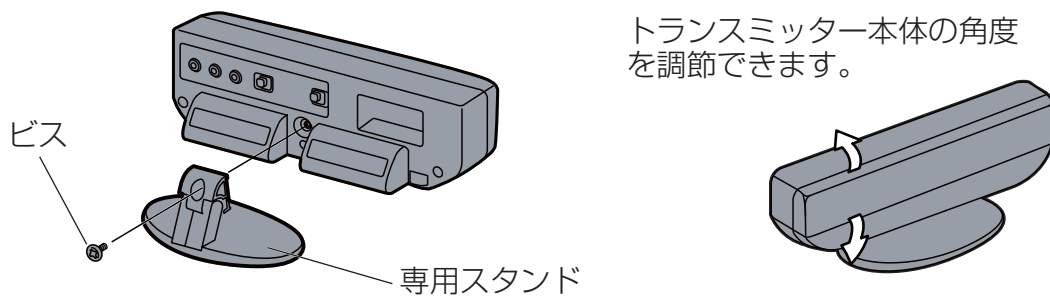
設置

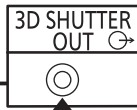
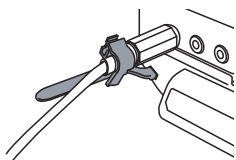
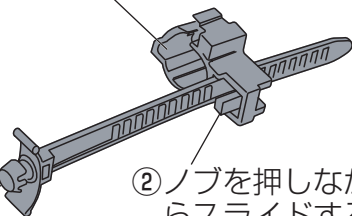
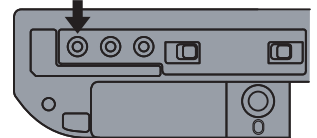
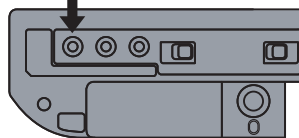
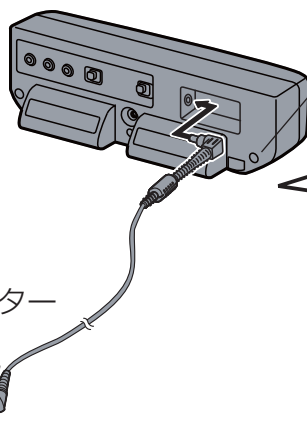
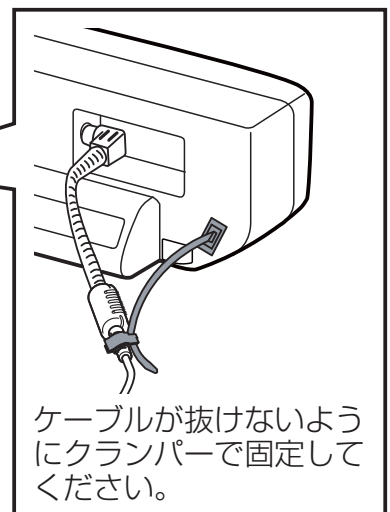
壁面金具や三脚に固定する

底面のネジ穴で壁面金具や三脚などに固定します。付属品のビスでワイヤー固定金具を取り付けてください。

その他の設置方法

専用スタンドを使う

付属品のビスで専用スタンドを取り付けてください。

[注意] 欧州地域では専用スタンドを使用しないでください。

接続

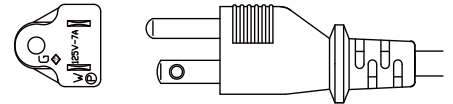
ディスプレイに接続する

お願い
電源コードは、必ず、国や地域の電源電圧とコンセントの形状に合ったものをご使用ください。（☞ 6 ページ）

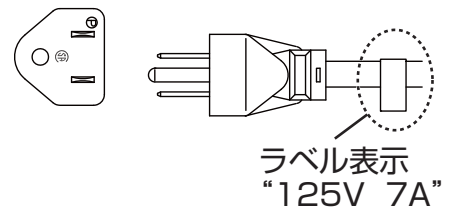
電源コードについて

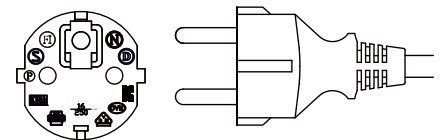
本機は電源コードを 6 種類付属しています。電源プラグの形状をご確認のうえ、適切な電源コードを選んでください。
※ 日本向けは専用のケーブル A を 1 本だけ付属しています。

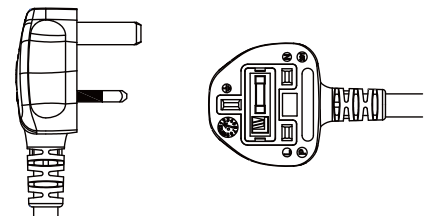
国名		適合電源コード
アジア		
	日本	ケーブル A (AC 100 V 対応)
	インド	ケーブル C または ケーブル D
	インドネシア	
	フィリピン	
	マレーシア	
	シンガポール	ケーブル D
	香港	
	中国	ケーブル E
中東		
	アラブ首長国連邦	ケーブル C または ケーブル D
	イラク	
	イラン	
	オマーン	
	シリア	
	レバノン	
	カタール	
	クウェート	ケーブル D
	サウジアラビア	
アフリカ		
	エジプト	ケーブル C または ケーブル D
	エチオピア	
	南アフリカ	
中南米		
	ウルグアイ	ケーブル B または ケーブル C **[注意]** AC 110 ～ 127 V 時 : ケーブル B を使用 AC 220 ～ 240 V 時 : ケーブル C を使用
	エクアドル	
	コロンビア	
	チリ	
	パナマ	
	パラグアイ	
	プエルトリコ	
	ベネズエラ	
	ペルー	
	ボリビア	
	ホンジュラス	
北米		
	米国	ケーブル B (AC 110 ～ 127 V 対応)
	カナダ	
欧州		
	イタリア	ケーブル C
	オーストリア	
	オランダ	
	ギリシャ	
	スイス	
	スペイン	
	チェコ	
	デンマーク	
	ドイツ	
	ハンガリー	
	フランス	
	ブルガリア	
	ベルギー	
	ポルトガル	
	ポーランド	
	モナコ	
	ルクセンブルグ	
	ロシア	
	カザフスタン	
	ウクライナ	
	ベラルーシ	
	イギリス	ケーブル D
オセアニア		
	オーストラリア	ケーブル F
	ニュージーランド	

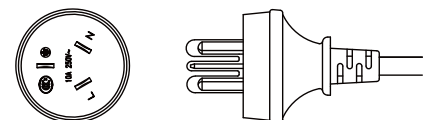
ケーブル A

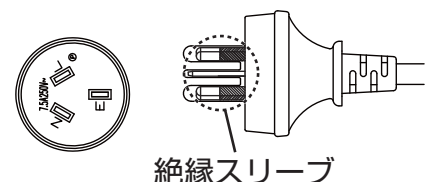
プラグタイプ : A

ケーブル B

プラグタイプ : A

ケーブルC

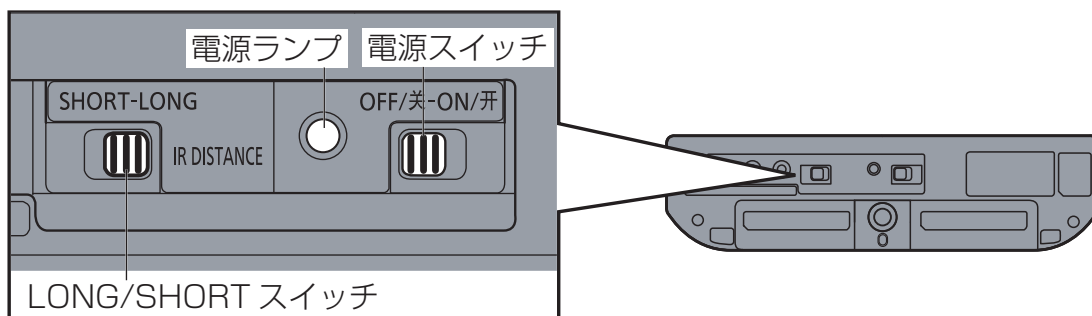
プラグタイプ : SE

ケーブル D

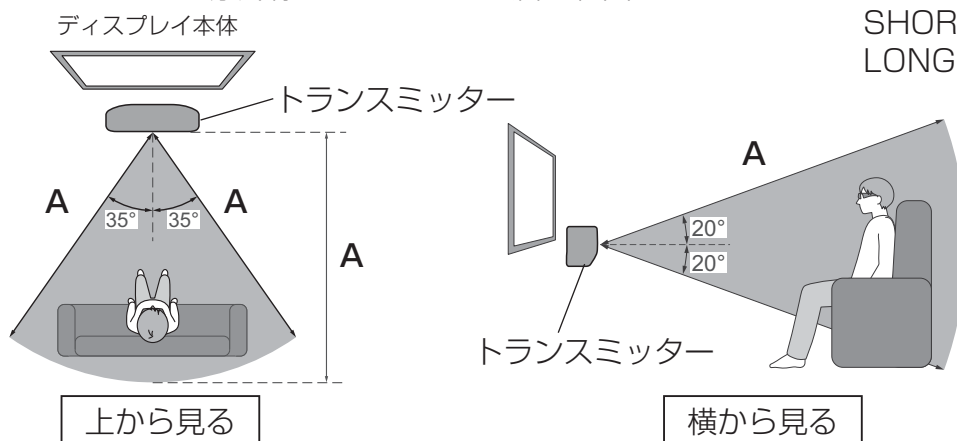
プラグタイプ : BF

ケーブル E

プラグタイプ : O

ケーブル F

プラグタイプ : O

電源を入れる

電源スイッチを「ON」側にスライドする

電源ランプ（赤色）が点灯します。

赤外線到達距離を切り換える

LONG/SHORT スイッチで、赤外線の到達距離は下図のように切り換わります。

お知らせ

- 上図はトランスミッターからの赤外線到達距離を示すもので、ディスプレイ本体からの視聴距離を示すものではありません。
- ディスプレイ本体から画面の有効高さの 3 倍以上の距離を離れても赤外線が届く範囲にトランスミッターを設置してください。

■ 使用後は
電源スイッチを「OFF」側にスライドする

電源ランプ（赤色）が消灯し、電源が切れます。

仕様

赤外線波長	850 nm
電源	AC アダプター 入力：AC 100 V、50/60 Hz、出力：DC 16 V、3.75 A
消費電力	DC 16 V、4.0 W
IR 入力端子	M3 ジャック× 1
IR スルーアウト端子	M3 ジャック× 2
外形寸法	幅 190.0 mm×高さ 50.0 mm×奥行 58.2 mm（専用スタンドを除く）
質量	トランスミッター：約 190 g（専用スタンドを除く） AC アダプター：約 190 g（電源コードを除く）

保証とアフターサービス（よくお読みください）

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は……
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください。

保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間

お買い上げ日から本機は 1 年間。

修理を依頼されるとき

組み合わせをされた機器の「取扱説明書」もよくお読みのうえ、直らないときは電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

● **保証期間中は**
保証書の規定に従って出張修理をさせていただきます。

● **保証期間を過ぎているときは**
修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。
下記修理料金の仕組みをご参照のうえ、ご相談ください。

● **修理料金の仕組み**
修理料金は、技術料·部品代·出張料などで構成されています。
技術料 は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
部品代 は、修理に使用した部品および補助材料代です。
出張料 は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

補修用性能部品の保有期間

当社は、この 3D IR トランスミッターの補修用性能部品を、製造打ち切り後 8 年保有しています。

注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】
パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくときのために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示·提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

修理を依頼されるときご連絡いただきたい内容	
ご　氏　名	
ご　住　所	付近の見取図、目印など。
電 話 番 号	呼び出しでもけっこうです。
製品名·品番 お買い上げ日	お手もとの保証書をご覧ください。
故障または異常の内容	詳しくお願いします。
訪問ご希望日	

パナソニック株式会社
AVCネットワークス社　映像・ディスプレイデバイス事業グループ
〒 571-8504　大阪府門真市松生町 1 番 15 号　☎（06）6905 − 5574